

主曆2019年11月10日

彌撒地點: St. Clare Church - 941 Lexington St., Santa Clara, CA

Office: San Jose Chinese Catholic Mission - 725 Washington Street, Santa Clara, CA 95050

<http://www.sjccm.com> 408-758-8917

**Pastor**: 歐維禮神父 Rev. Carlos Olivera

☎ 408-509-6960

✉ [fr.olivera@gmail.com](mailto:fr.olivera@gmail.com)

禮儀時間及地點 Liturgy Schedule

主日彌撒

國語 週日 9:00am 五街老人公寓  
85 S. 5<sup>th</sup> St. San Jose (Jeanne D'Arc Manor)

粵語 週日 1:30pm St. Clare Church

國語 週日 3:00pm St. Clare Church

英文 週日 3:00pm St. Clare Church

週六國語彌撒 8:00AM - Ascension  
Church (教堂後門)

12033 Miller Avenue. Saratoga, CA

明恭聖體 Eucharistic Adoration

每月首週六 7:30pm St. Clare Church

和好聖事 Reconciliation

每月首週六 明恭聖體時

恭唸玫瑰經 Rosary Praying

國語 週日 4:15pm St. Clare 樓下教堂

Other Important Contacts:

禮儀組(國) Mandarin Liturgy

施天寶 408 777-3565

禮儀組(英) English Liturgy

Michael Wu [mwwu81@gmail.com](mailto:mwwu81@gmail.com)

禮儀組(五街) 5th St. Mandarin Liturgy

周湘曉 408-586-8481

成人慕道(國) RCIA in Chinese

湯明昭 [tangmc06@gmail.com](mailto:tangmc06@gmail.com)

成人慕道(英) RCIA in English

Ted Chan [tchan.sbg@gmail.com](mailto:tchan.sbg@gmail.com)

嬰兒領洗 Baby Baptism

周守華 408-517-0880

葬禮/婚禮 Funeral / Marriage Prep

歐維禮神父 408-509-6960

聖城通訊 Holycity Magazine

古偉業 [holycity@sjccm.com](mailto:holycity@sjccm.com)

**歐神父 常年期第三十一主日 彌撒講道 11/03/2019**

今天的福音教導我們一個稅務員悔改的故事。福音特別強調耶穌希望所有的人都要悔改，祂不會放棄任何人。福音說到耶穌在祂往耶路撒冷的路程中，經過耶里哥城，在那裡有一個人名叫匝凱，他是位有錢有地位的稅吏。他雖然有很多錢，他的心裡卻沒有平安、沒有滿足，他知道他自己是一個罪人。因著天主的感動，他去尋找耶穌。

不過，匝凱必須面對一個問題：要看耶穌的人那麼多，他的身材矮小，要如何才能看見耶穌呢？他想到一個辦法：「他跑到前面，爬上一棵野桑樹，從樹上可以看到耶穌」。如果當時他想：算了，沒有辦法就放棄吧，他可能永遠都看不到耶穌！但是，因為他真心渴望看耶穌，沒有錯過這樣的機會。

福音中耶穌最後講了一句話：「今天救恩來到了這一家！」。我相信那一天也必定是匝凱全家一個新的生命的開始！當我們接近耶穌的時候，我們就會跟耶穌相遇，我們全家也會因此得到很大的恩寵！請聖母為我們代禱，讓我們渴慕耶穌，讓我們迎接耶穌到我們的心中、到我們的家庭中，這樣我們也會聽到耶穌的這一句話：『今天救恩來到你的家』。

**我靈讚頌主** (<http://www.mhchina.net/>)

**良心省察指引**

36. 我有沒有講大話，和故意用自己的謊言欺騙或傷害他人？
37. 我有沒有做過假見證？我有沒有暴露別人的缺失和罪過，並講人是非？
38. 我有沒有保守別人告訴我的秘密？
39. 我有沒有遵守教會在四旬期的禁食和守齋？我有沒有實行我在復活節的責任？我有沒有？一年最少辦一次告解？
40. 我有沒有在犯了大罪的情況下領聖體？我有沒有在參加感恩祭之前一小時不飲食，守一小時的「聖體齋」？

## 《活動及通告》

### 第二次奉獻/Second Collection

11/24 Catholic Campaign for Human Development

### 2019 SJCCM 將臨期避靜 11/15-11/17

主題：進入天父、耶穌和聖神的心

神師：王澤神父

時間：11/15 (Fri.) 5:00 p.m. — 11/17 (Sun.) 1:00 p.m.

地點：St. Clare's Retreat, 2381 Laurel Glen Road, Soquel CA 95073

費用：雙人房 — 每人 \$170, 單人房 (兩房間共用浴室) — 每人 \$190, 單人房 (單人浴室) — 每人 \$205

路芃芃 Teresa Lu (pernglu@gmail.com, 408-529-1270)

吳興民 Shingmin Wu (shingmin.wu@gmail.com, 408-887-7888), 請上網報名! <https://sjccm.com>

### Secrets to Getting Pregnant Naturally

11/15/2019

Speaker: Elisa Yao

Time: 11/15/2019 (Friday), 7p.m.

Place: Our Lady of Peace Church

2800 Mission College Blvd., Santa Clara

### California Catholic Ministry Conference 12/5-12/7

Place: San Jose Convention Center  
408 Almaden Boulevard  
San Jose, CA 95110

1-800-726-5673, <https://cacmc.net/>

### 主日奉獻二零一九年十月總額報告

年度目標 \$ 185,000

每週目標 \$ 3,558

十月(四週)目標 \$ 14,232

十月奉獻總額 \$ 11,409

十一月(四週)目標 \$ 14,232

感謝慷慨奉獻。歡迎使用 Online Giving。

## SAN JOSE CHINESE CATHOLIC MISSION

### Income Statement July 2019-September 2019

	ACTUAL	BUDGET
	July 2019 - Sept. 2019	July 2019 - June 2020
<b>Income</b>		
Sunday Collections	\$40,967	\$185,000
Sacramental Stipends	\$4,000	\$15,000
Donations - Watermark	\$180	\$3,000
CM Tuition	\$5,940	\$6,000
Interest Income	\$193	\$500
Donations - Holy City Magazine	\$-	\$-
Gain On Sale of Scrip	\$450	\$1,000
ADA Rebate	\$21,152	\$19,000
Miscellaneous Income	\$3,000	\$-
<b>Total Income</b>	<b>\$75,882</b>	<b>\$229,500</b>
<b>Expenses</b>		
St Clare's Church	\$10,050	\$40,200
*1 Personnel & Administration	\$32,219	\$128,750
Community Events (including BB & BM)	\$4,065	\$10,000
Finance Council	\$756	\$2,000
Includes Online Giving Fees and Bank Charges of \$756		
Cathedraticum	\$828	\$1,000
RCIA	\$-	\$1,500
Choir Group	\$-	\$6,500
Liturgy Group	\$-	\$2,500
Watermark Group	\$452	\$6,500
Young Adult Faith Formation	\$-	\$2,000
Faith Formation Group	\$800	\$4,700
5th Street Group	\$438	\$5,700
Holy City Magazine	\$-	\$-
*2 Rectory	\$375	\$2,700
CM	\$1,112	\$8,200
*3 Donation & Support	\$1,650	\$7,200
<b>Total Expenses</b>	<b>\$52,745</b>	<b>\$229,450</b>
<b>Net Income</b>	<b>\$23,137</b>	<b>\$50</b>

\*1 Personnel & Administration - includes Secretary & Youth Coordinator salary and personnel expense

\*2 Rectory - includes hospitality

\*3 Donation & Support - include mass stipends and donations